

شماره صفحه ۱		باسمه تعالی		تعداد صفحات :	
نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان البرز		مدت امتحان: ۷۵ دقیقه	
نام درس: عربی زبان قران ((۳))		اداره آموزش و پرورش ناحیه یک کرج		تاریخ امتحان : ۹۷/۱۰/	
رشته: کار و دانش		هنرستان دخترانه شهید عادل محمودی منش		صفحات: ۳ صفحه	
پایه: دوازدهم هنرستان		امتحان دی ۹۷		شماره صندلی:	
نام دبیر: مفیدی					
ردیف	تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی بنویسید.				
	مهارت واژه شناسی ۲ نمره				
۱	الف) ترجمی ما تحتها خط .				
۰/۵	۱- يَكْتُبُ الْمُعَلِّمُ عَلَى السَّبْوَرَةِ .				
۰/۵	۲- فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى ()				
	ب) عَيَّنِي الْكَلِمَاتِ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى.				
۰/۵	۱- أَلِإِمْتِحَانِ O - أَلْكِتَابِ O - أَلْوَرَاءِ O - أَلدَّرْسِ O				
۰/۵	۲- جَعَلَ O - الشَّخْصِ O - النَّاسِ O - النِّسَاءِ O				
۰/۵	ج) أَكْتُبِي مَفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطٌ :				
۰/۵	۱- كِبَائِرُ (مفرد) ۲- لِحْمٌ (جمع).....				
	د - أَكْتُبِي فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْكَلِمَةَ الْمُتَضَادَّةَ مِنْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ ((دو کلمه اضافی است))				
	۱- تَارَةٌ = ۲- خَفِي ≠ ((تَوَّابٌ - مَرَّةٌ - سَعِرٌ - ظَاهِرٌ))				
	-----مهارت ترجمه به فارسی ۷ نمره-----				
۲	لِلتَّرْجَمَةِ:				
۰/۵	الف) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ .				
۰/۵	ب) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ .				
۰/۵	ج) لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرِ .				
۰/۵	د) أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْكَسْبُ مِنَ الْحَلَالِ .				
۰/۵	ه) كَانَ بَيْنَ الطَّلَابِ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ قَلِيلُ الْأَدَبِ .				
۰/۵	و) أَلْتَجَسَّسَ مُحَاوَلَةً قَبِيحَةً لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ				
۰/۷۵	ز) لَمَّا سَمِعَ الطَّالِبُ الْمُشَاغِبِ إِِنْشَاءَ مِهْرَانٍ خَجَلَ .				
۰/۷۵	ح) فَمِ لِلْمُعَلِّمِ وَفَهُ التَّبَجُّيلُ كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا.				
	ط) أَلْغَيْبَةُ ؛ وَ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ .				
۰/۵	-----				
	- إِنْتَخَبِي التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : الف- شَرَّ النَّاسِ ذَوَالْوَجْهَيْنِ. ۱- انسان دو رو بد است O ۲- بَدْتَرِينَ مَرْدَمِ انْصَانِ دُورُو اسْتِ O				
۳	ب) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِنَ الظَّنِّ.				
	۱- ای کسانی که ایمان آورده اید از بسیاری از گمانها بپرهیزید O ۲- ای کسانی که ایمان آورده اید از گمان بپرهیزید O				

- إملأئي الفراغات بِالترجمة الفارسية .

۱- عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ .

- ما باید از ؛

۲- آسیا أكبر قاراتِ العالم .

- آسیا قاره های

۳- كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الأحياءِ .

- از معلم سوال می کرد

۱/۵

----- مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۷/۵ نمره -----

- ترجمي الأفعال أَلتي تحتها خط .

۱- وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ () ۲- الطَّالِبُ يَقْتَرِبُونَ ()

۳- قَالَ أمير المؤمنين (ع) () ۴- اللَّهُمَّ حَسِّنْ خُلُقِي . ()

۵- فَكَّرَ مِهْرَانٌ حَوْلَ هَذِهِ المَشْكِلةِ () ۶- أَنْ لا يَقْطَعَ كَلَامَ المَعْلَمِ ()

۱/۵

الف) - إِنْتَخِبي أَلْفعل المُناسب لِلْفِراغِ .

۱- اللهُ تَعَالى أَلِستِهْزَاءَ بِالآخَرِينَ . حَرَمَ تَحْرِيمَ

۲- لا بَعْضُكُمْ بَعْضًا . يَغْتَبُ غَيْبَ

۳- أَلطالِبُ إلی مُعَلِّمِ الأَدبِ الفارِسيِّ يَذْهَبُوا ذَهَبَ

ب) - عَيَّني إِسم المِكانِ و إِسم التفضيلِ ثُمَّ تَرْجِمي .

۱- يا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . إِسم التفضيلِ () تَرْجِمَةُ الجُمْلَةِ ()

۲- رَجَعَ عَلَيَّ مِنَ المَكْتَبَةِ . إِسم المِكانِ () تَرْجِمَةُ الجُمْلَةِ ()

ج) أَكْتُبِي العَمَلِيَّاتِ الحِسابِيَّةِ .

- مِئةٌ تَقْسيمٌ عَلَيَّ إِثْنَيْنِ يُساوي خَمْسِينَ . ((

۰/۷۵

۱/۵

۰/۵

- أَكْتُبِي فِي الجَدولِ إِسم الفاعِلِ و إِسم المَفْعولِ و إِسم المبالغةِ مِنَ الكَلِماتِ التالِيَةِ .

۱/۵

إِسم المبالغةِ	إِسم المَفْعولِ	إِسم الفاعِلِ

۱- يا ساتِرَ كُلِّ مَعيوِبٍ . ۲- يا غَفَّارَ الذُّنوبِ . ۳- إِنَّ اللهَ تَوابٌ رَحِيمٌ . ۴- يا رازِقَ كُلِّ مَرزوقٍ .

صفحه

۲

<p>۱/۷۵</p>	<p>عَيْنِي الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِحَطِّ . ١- أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ . ٢- حَسُنَ الْخُلُقُ نِصْفُ الدِّينِ . مَفْعُولٌ (جَارٌّ وَ مَجْرُورٌ) (مُضَافٌ إِلَيْهِ) (فَاعِلٌ) (مُبْتَدَأٌ) (خَبْرٌ)</p>	<p>٨</p>
<p>۱/۵</p>	<p>مهارت درک وفهم ۳ نمره..... - صَعِيَ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) ١- مِئِيَّةُ الْمُرِيدِ O الْإِسْتِهْزَاءِ ٢- التَّبْجِيلِ O تَسْمِيَةُ الْآخَرِينَ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ . ٣- السَّكُوتِ O كِتَابٌ فِي مَجَالِ التَّرْبِيَةِ وَ التَّعْلِيمِ ٤- جُنْدَى سَابُورِ O التَّعْظِيمُ وَ الْإِكْرَامُ لِلْأَشْخَاصِ ٥- جَعَلَهُ حَرَامًا O مِثْلُ ذَهَبٍ لِلْإِنْسَانِ ٦- جَاهِلٍ O مَكْتَبَةٌ فِي خُوزِسْتَانِ ٧- تَنَابُزٌ بِالْأَلْقَابِ</p>	<p>٩</p>
<p>۱/۵</p>	<p>إِقْرَأِي النَّصَّ التَّالِيَةَ ، ثُمَّ أَجِيبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِالْعَرَبِيَّةِ . - فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى كَانَ الطَّلَابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ مُدْرَسِ الْكِيمِيَاءِ وَكَانَ بَيْنَهُمْ طَالِبٌ مُشَاغِبٌ قَلِيلُ الْأَدَبِ . يَضُرُّ الطَّلَابَ بِسُلُوكِهِ . يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ وَ يَتَكَلَّمُ مَعَ الَّذِي خَلْفَهُ . فَنَصَحَهُ الْمُعَلِّمُ وَ قَالَ : مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتِحَانِ . ١- بِأَيِّ شَخْصٍ يَسْتَمِعُونَ الطَّلَابُ ؟ ٢- فِي أَيِّ حِصَّةٍ كَانَ الطَّلَابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ أَسْتَاذِ الْكِيمِيَاءِ ؟ ٣- مَنْ كَانَ بَيْنَهُمْ ؟ ٤- كَيْفَ كَانَتْ أَخْلَاقُ الطَّالِبِ الَّذِي كَانَ يَلْتَفِتُ إِلَى الْوَرَاءِ ؟ ٥- مَاذَا يَعْمَلُ طَالِبُ الَّذِي يَلْتَفِتُ تَارَةً إِلَى الْوَرَاءِ ؟ ٦- مَاذَا نَصَحَهُ الْمُعَلِّمُ ؟</p>	<p>١٠</p>
<p>٠/٥</p>	<p>مهارت مکالمه ٠/٥ نمره..... الف) -أجيبی بِالْعَرَبِيَّةِ . -أَيُّ لَوْنٍ عِنْدَكُمْ؟ ((ب) أَكْمَلِي الْفَرَاغَ مِنْ بَيْنِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ (سَرَاوِيلُ - غَالِيَةٌ - خَيْرٌ) ذَلِكَ مَتَجَرٌّ زَمِيلِي؛ لَهُ أَفْضَلُ . المجموع: ٢٠ ((موفق باشيد عزيزانم و بدانيد كه آنچه بشر در طول تاريخ به آن احتياج دارد ؛ اخلاق نيك است)) ((سلامت و پايدار باشيد))</p>	<p>١١</p>